

OK 04 P3D XIC 27 02.19

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2019- 008
INVOICE DATE : 2019/2/25
DELIVERY DATE : 2019/2/27

SALES INVOICE

SOLT TO : Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini,n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

SHIP TO : Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM : O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota-city, Aichi 473-0933 JAPAN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 7680
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☒ NO
Data controllo: 27/02/2019
Firma:

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Unit Price	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy		180219330		
Part Name : Park Lock Gear		5009061398		
Part No. : 2501412803		21 429		
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 222 ~ 225				
Made in JAPAN				
	7,680 pcs 4 pallet	Park Lock Gear (2501412803)	EUR 3.35	EUR 25,728.00
Total Amount				EUR 25,728.00

PO Number : 5500035820
Release Date : 2019/2/20
Delivery Date : 2019/2/27
Call Off Number : 08/2019

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 60 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Feb.25,2019
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

Mittente: Ragione sociale, domicilio o residenza, p.iva		documento di trasporto			
O-OKA presso Svevatrans srl Bonded warehouse via dei Gerani 5/9 70026 Modugno Bari P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D		Data consegna	27/02/2019	n° progressivo	148
		trasporto a mezzo			
		mittente	destinatario	vettore	
				X	
destinatario					
Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Ba)					
causale del trasporto					
trasferimento da mag./vendita					
descrizione dei beni					
part.number	descrizione	quantità	invoice n.		
2501412803	Park Lock Gear	7680	GTRB-2019-008		
aspetto esteriore beni		numero colli	ora	data trasporto	
A vista		4	13:00	27/02/2019	
Vettore					
SVEVATRANS SRL VIA DEI GERANI 5/9 70026 MODUGNO (BA) P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. BZT 2153611D		Annotazioni firma conducente Via dei Ciclamini, anc- 70026 Modugno Bari firma 27 FEB 2019 firma destinatario "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL

6	2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOZA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.) p.l. 3192,00000 p.n. 3072,00000 vs 25728,000		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulari 4 Dist. di carico 1 2		4 N.:00006906Z 25/02/19	
			5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 2 4 1/1047/1/MV/			
			9 NULLA OSTA ai fini dei dritti economici e valutarli Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL	
			10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz. prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C.			
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLLDGU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI		15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod. P. sped./esport. 17 Cod. P. destinaz. a. JP b. IT a. IT b. BA	
18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO		16 Paese di origine GIAPPONE		
21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 25728,00		23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione 1,000000 1 1		
25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 3 3		28 Dati finanziari e bancari				
29 Ufficio di entrata/uscita ITO18100		30 Localizzazione delle merci F-FE				

31 Colli e designazione delle merci PX	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura PALETTE 1 VAL.FATT.:6432,00 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7T NR.82/Q DD.25102018 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.2018GTB036 DD.28.08.18) CALL OFF NUMBER: 08/2019		32 Articolo 1 N.	33 Codice delle merci 87084099 00 4999 5001
			34 Cod. P. di origine a. JP b. IT	35 Massa lorda (Kg) 798
			36 Preferenza 300	37 REGIME 4071
			38 Massa netta (Kg) 768	39 Contingenti
40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7 T-82-Q-25102018---ITO18100		41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo 6432,00
44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati di autorizzazio- ni		N380 -JP-2019-GTRB-2019-008 /--/ N934 -IT-2019 Y023 -IT AEOF 17 1352 /--/ 01DI -IT-2018-18121310074339250000001 U110 -JP-2019-GTRB-2019-008		43 Cod. M.V.
		Codice MS 45 Aggiustamento 0,00		46 Valore statistico 6432,00

47 Calcolo delle imposizioni	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	48 Dilazioni di pagamento 014006M	49 Identificazione del deposito 18983R
	A00	6432	0 %	0,00	F	B Dati contabili REG. 4 N.00006906Z DEL 25.02.19 CONTO N. 014006M - A 93 N. 002271 EUR. 0,00 G SCAD. 23.03.19 EUR. 0,00 F SCAD. 23.03.19	
	405	6432	22 %	1415,04	G		
	406	6432	22 %	- 1415,04	G		
Totale:				ZERO			

50 Obbligato principale N.	Firma:	C UFFICIO DI PARTENZA
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)	rappresentato da: Luogo e data:	

52 Garanzia non valida per	Codice	53 Ufficio di destinazione (e paese)
-------------------------------	--------	--------------------------------------

J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE	Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio V: Il Capo Servizio	54 Luogo e data: BARI: 25/02/19 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216 STANPA SU AUT. N.11386/RU DEL 12-06-2012 UFF. ITO18100
--	---	--

COMUNITA' EUROPEA

2. Speditore / Esportatore 8 Destinataro IN 04886850728
MAGNA PT S.P.A.

1 DICHIARAZIONE

IM C

A

BIS

3 Formulare

2

2

A UFFICIO DI DESTINAZIONE

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100

31 Colli e designazione delle merci PX	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura PALETTE 3 VAL. FATT.: 19296,00 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7 NR.805/T DD.21.11.18 DOGANA DI BARI (FATTURA NO.2018GTB039 DD.14.09.18) CALL OFF NUMBER: 08/2019				32 Articolo 2	33 Codice delle merci 87084099 00 4999 5001	34 Cod. P. di origine a JP b	35 Massa lorda (Kg) 2394	36 Preferenze 300	37 REGIME 4071	38 Massa netta (Kg) 2304	39 Contingenti	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-805-T-21112018---IT018100	41 Unità supplementari	42 Prezzo dell'articolo 19296,00	43 Colli M.V.	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni N380-JP-2019-GTRB-2019-008/--/N934-IT-2019 Y023-IT AEOF 17 1352 --/ 01DI-IT-2018-18121310074339250000001 U110-JP-2019-GTRB-2019-008	45 Aggiustamento 0,00	46 Valore statistico 19296,00
31 Colli e designazione delle merci	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura				32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod. P. di origine a b	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze	37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente	41 Unità supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Colli M.V.	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni	45 Aggiustamento	46 Valore statistico
31 Colli e designazione delle merci	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura				32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod. P. di origine a b	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze	37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente	41 Unità supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Colli M.V.	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni	45 Aggiustamento	46 Valore statistico
31 Colli e designazione delle merci	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura				32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod. P. di origine a b	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze	37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente	41 Unità supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Colli M.V.	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni	45 Aggiustamento	46 Valore statistico
47 Calcolo delle imposizioni	Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP									
	A00	19296	0 %	0	F														
	405	19296	22 %	4245.12	G														
	406	19296	22 %	- 4245.12	G														
Totale primo articolo:					0,00	Totale secondo articolo:													
	Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Importo	MP	RIEPILOGO										
						405	5660.16		Esemplare per il paese di destinazione										
						406	-5660.16												
						A00	0,00												
Totale terzo articolo:						T.G.:	0,00	C UFFICIO DI PARTENZA											
REG.4 N.00006906Z DEL 25-02-2019 A 93 N.002271																			

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 6906Z del 25/02/2019 - Ufficio: 18100

Totale articoli	2	Totale colli	4	Totale massa lorda	3192.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	25/02/2019		

Convalidata da

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	IXEDPT
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	2271	Del	25/02/2019	Piccola cassa
--------	------	-----	------------	---------------

Quietanza N.	Del
--------------	-----

Discarico N.	Del
--------------	-----

A27 N.	Del
--------	-----

Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
-----------	-----	---------	--------------	-------------

Rettificata da

Annullamento	Del	Causale.
--------------	-----	----------

Annullata da

Totale diritti da garantire	0.00
-----------------------------	------

Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.
--------------	---------------------------------

Codice paese di spedizione	JP	Codice paese di destinazione	IT - BA
----------------------------	----	------------------------------	---------

Importo fatturato	EUR 25728.00
-------------------	--------------

Spedizioniere	ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA
---------------	------------------------------------

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 6906Z del 25/02/2019 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 798.0 - Peso netto: 768.0 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 2

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 3 - Peso lordo: 2394.0 - Peso netto: 2304.0 - Qnta suppl.: n.d.